

۱. کدام یک از فعل های زیر سوم شخص مفرد است؟  
 (۱) تَذْهَبِينَ (۲) يَكْذِبُ (۳) أَعْرِفُ (۴) نَعْمَلُ
۲. ترجمه ی عربی «آمدیم» در کدام گزینه درست است؟  
 (۱) جِئْنَا (۲) جِئْتُ (۳) جِئْتِ (۴) جَاءَ
۳. مضارع کدام یک از فعل های زیر درست است؟  
 (۱) لَعِبْتُ ← نَلْعَبُ (۲) عَمَلْنَا ← نَعْمَلُ  
 (۳) شَرِبْتُ ← تَشْرَبِينَ (۴) جَلَسْتُ ← تَجْلِسُ
۴. ترجمه ی کدام کلمه «درست» است؟  
 (۱) أَنْفُسَهُمْ: به خودتان (۲) أَقْمَار: مارها  
 (۳) يَأْتِي: می آید (۴) يَحْرُسُ: نگهبانی می کرد
۵. در کدام گزینه جمع مکسر وجود ندارد؟  
 (۱) خَزَائِن (۲) مَصَابِيح (۳) وَالِدَك (۴) جِيرَان
۶. در کدام گزینه کلمات از نظر معنا و مفهوم با هم تناسب ندارند؟  
 (۱) بَقْرَةٌ / فَرَسٌ / غُرَابٌ (۲) الْخَمِيسُ / الْأَحَدُ / سِتَّةٌ  
 (۳) بَابٌ / نَافِذَةٌ / جِدَارٌ (۴) أُسْبُوعٌ / سَهْرٌ / سَنَةٌ
۷. پاسخ پرستش زیر در کدام گزینه به درستی آمده است؟  
 «كَمْ أُسْبُوعًا بَقِيَتْ أُسْرِينِ وَحَيْدَةٍ؟»  
 (۱) فِي الصَّفِّ الثَّانِي (۲) فِي الْأُسْبُوعِ الثَّلَاثِي  
 (۳) أُسْبُوعَيْنِ (۴) نَعَمْ بَقِيَتْ أُسْرِينِ وَحَيْدَةٍ
۸. هَلْ تَكْتُبُ فَاطِمَةُ دَرَسَهَا؟ نَعَمْ..... دَرَسَهَا.  
 (۱) تَكْتُبُ (۲) يَكْتُبُ (۳) أُكْتُبُ (۴) كَتَبْتُ
۹. کدام پاسخ مناسب سوال داده شده در عبارت نمی باشد؟  
 (۱) مَا أَنْتُمْ مُعَلِّمَتِكِ؟ السَّيِّدَةُ فَاطِمَةُ  
 (۲) كَمْ عُمْرُكَ يَا صِدِّيقَتِي؟ أَرْبَعَةٌ عَشْرَةٌ  
 (۳) فِي أَيِّ صَفِّ كَانَتْ أُسْرِينِ؟ فِي سَاحَةِ الْخُرَّاسَانِ  
 (۴) هَلْ أُسْرِينِ مِنْ تَبْرِيزِ؟ لَا هِيَ سَنَنْدَجِيَّةٌ
۱۰. مضارع فعل های زیر در کدام گزینه به درستی نیامده است؟  
 (۱) ظَلَمْتُ، أَظْلِمُ (۲) حَرَسَ، يَحْرُسُ (۳) أَتَى، يَأْتِي (۴) لَعِبْنَا، أَلْعَبُ
۱۱. کدام گزینه از نظر مترادف یا متضاد بودن با بقیه متفاوت است؟  
 (۱) بَيْعٌ وَشِرَاءٌ (۲) أَتَى وَجَاءَ (۳) بَسَاتِينٌ وَحَدَائِقُ (۴) مِهْنَةٌ وَشَغْلٌ
۱۲. ترجمه ی درست عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟  
 «مَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ»  
 (۱) من به آن ها ستم نکردم و خودشان ستم کردند.  
 (۲) ما به آن ها ستم نکردیم ولی آنها به خودشان ستم کردند.  
 (۳) آن ها به خودشان ستم کردند و گفتند ما ستم کردیم.  
 (۴) ما به شما ستم نکردیم بلکه خودتان ستم کردید.

۱۳. در کدام گزینه حرف «ما» برای منفی کردن به کار برفته است؟

- (۱) نَحْنُ مَا لَعَبْنَا كُرَّةَ الْقَدَمِ.  
 (۲) هذه الزَّرْفَاءُ مَا شَرَبْتَ الْمَاءَ.  
 (۳) مَا هُوَ الْهَدَفُ مِنْ اِتِّخَابِ الشُّغْلِ؟  
 (۴) لِمَاذَا مَا كَتَبْتَ وَاجْبَاتِكَ؟

۱۴. در پاسخ به سوال ( كم عُمُرَكَ يَا صَدِيقِي ؟ ) کدام گزینه درست است؟

- (۱) عُمُرِي ثَلَاثَةَ عَشْرَةَ سَنَوَاتٍ  
 (۲) عُمُرِكَ ثَلَاثَةَ عَشْرَةَ سَنَوَاتٍ  
 (۳) عُمُرَهَا ثَلَاثَةَ عَشْرَةَ سَنَوَاتٍ  
 (۴) عُمُرِكَ ثَلَاثَةَ عَشْرَةَ سَنَوَاتٍ

۱۵. کدام ضمیرها جمله زیر را کامل می کند؟

( ..... نَصَدَّقُ فِي كَلَامِ ..... )

- (۱) نحنُ / نا (۲) أنا / اِی (۳) هی / ها (۴) هُوَ / هُ

۱۶. به جای دو کلمه‌ی (الجاهل) و (العامِل) کدام ضمیر مناسب است؟

(الجاهل يَكْذِبُ و العَامِلُ يَصْدُقُ)

- (۱) هُوَ-هُوَ (۲) هی-هی (۳) هُوَ-أَنْتَ (۴) أَنْتَ-أَنْتَ

۱۷. کدام جمله درست ترجمه نشده است؟

- (۱) الْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَ مِفْتَاحُهَا السُّؤَالُ : علم گنجینه‌هایی است و کلید آن سوال کردن است.  
 (۲) وَالذَّنَى سَنَطْبُخُ طَعَاماً لَذِيذاً : مادرم غذایی خوشمزه خواهد پخت.  
 (۳) هَلْ تَأْتِي أُمُّكَ؟ : آیا مادرت می رود؟  
 (۴) مَتَى جِئْتُمْ؟ جِئْنَا قَبْلَ شَهْرٍ : کی آمدید؟ یک ماه قبل آمدیم.

۱۸. در کدام گزینه دو کلمه با هم متضاد نیستند؟

- (۱) قادم ≠ ماضی (۲) أتى ≠ جاءَ (۳) يَصْدُقُ ≠ يَكْذِبُ (۴) بَيْعٌ ≠ شِرَاءٌ

۱۹. متضاد فعل (يَكْذِبُ) در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) يَحْرُسُ (۲) يَظْلِمُ (۳) يَجْلِسُ (۴) يَصْدُقُ

۲۰. پاسخ کدام سوال به صورت نادرست آمده است؟

- (۱) أَيْنَ تَلْعَبِينَ؟ فِي الْمَدْرَسَةِ  
 (۲) كَمْ عُمُرَكَ؟ اِثْنَا عَشَرَ  
 (۳) مَا سَمُّ مُعَلِّمَتِكَ؟ سِيدِ حَسِينِي  
 (۴) لَأَنْتِ قَوِيَّةٌ؟ نَعَمْ

۲۱. در کدام گزینه، کلمات متضاد به درستی به کار برفته است؟

- (۱) مَسْمُوحٌ ≠ مَمْنُوعٌ (۲) بَيْعٌ ≠ شِرَاءٌ (۳) أَنْتِي ≠ جَاءَ (۴) سُؤَالٌ ≠ اِجَابَةٌ

۲۲. کدام گزینه مناسب جای خالی جمله مقابل نیست؟ «نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ، لِأَنَّ .....»

- (۱) الْعَرَبِيَّةُ لَعَنَةُ دِينِنَا.  
 (۲) اللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ مَخْلُوطَةٌ بِهَا كَثِيرًا.  
 (۳) الْعَرَبِيَّةُ إِحْدُ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ.  
 (۴) اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي بِلَادِنَا.

۲۳. در کدام گزینه «ما» برای منفی کردن به کار برفته است؟

- (۱) أَمَا أَكَلْتَ طَعَامَكَ؟  
 (۲) مَا هُوَ الْهَدَفُ مِنْ اِتِّخَابِ الشُّغْلِ؟  
 (۳) فَكَيْفَ مَا رَأَيْتَكَ حَتَّى الْآنِ؟  
 (۴) لِمَاذَا مَا سَمِعْتَ كَلَامِي؟

۲۴. در کدام گزینه، مترادف و متضاد به درستی بیان شده است؟

- (۱) جاءَ = أتى (۲) عَرَفَ ≠ عَلِمَ (۳) سَاحَةٌ = حَيَاةٌ (۴) قَادِمٌ ≠ مُسْتَقْبَلٌ

۲۵. در کدام گزینه، کلمه با عبارت داده شده ارتباط درستی ندارد؟

- (۱) دُمُوعٌ : قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنِ.  
 (۲) قَرِيبٌ : مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ.  
 (۳) سِنَجَابٌ : حَيَوَانٌ صَغِيرٌ بَيْتُهُ عَلَى الْأَشْجَارِ.  
 (۴) أَلْسُوَالٌ : مِفْتَاحُ خَزَائِنِ الْعِلْمِ.

۲۶. ترجمه درست جمله مقابل در کدام گزینه آمده است؟ «أَعْلَمَ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ.»

- (۱) داناترین مردم کسی است که دانش را از مردم یاد بگیرد.  
 (۲) می‌دانم جمعی از مردم دانش دیگران را به دانش خود می‌افزایند.  
 (۳) بهترین مردم کسی است که دانش مردم را با دانش خود جمع کند.  
 (۴) داناترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود بیفزاید.

۲۷. باتوجه به متن زیر کدام گزینه پاسخ مناسبی برای سؤال داده شده است؟  
 «ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ إِلَى زَيْنَبَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ وَقَالَتْ لَهَا: نَحْنُ جِئْنَا إِلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ قَبْلَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.»  
 - مَتَى جَاءَتْ فَاطِمَةُ إِلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ؟

- (۱) يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ (۲) يَوْمَ الْأَحَدِ (۳) يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ (۴) يَوْمَ السَّبْتِ

۱. گزینه ۲ (يَكْذِبُ) او دروغ می گوید (سوم شخص مفرد)  
 ۱: تو می روی (دوم شخص مفرد)  
 ۳: من می شناسم (اول شخص مفرد)  
 ۴: ما کار می کنیم (اول شخص جمع)
۲. گزینه ۱ ۱: آمدم ۲: آمدی ۳: آمدی ۴: آمد
۳. گزینه ۲ عَمَلْنَا: کار کردیم ← نَعْمَلُ: کار می کنیم  
 گزینه ی ۱: لَعِبْتُ: بازی کردم ← نَلْعَبُ: بازی می کنیم ← درست آن اَلْعَبُ: بازی می کنم  
 گزینه ی ۳: شَرَبْتُ: نوشیدی ← تَشْرَبُ: می نوشی ← درست آن تَشْرَبُ: می نوشی  
 گزینه ی ۴: جَلَسْتُ: نشست ← تَجَلِسُ: می نشینی ← درست آن يَجْلِسُ: می نشیند
۴. گزینه ۳ ۱: به خودشان ۲: ماه ها  
 ۳: می آید ۴: نگرهبانی می کند
۵. گزینه ۳ در گزینه ی ۳ (وَالِدَكَ) به معنی پدر تو و مفرد است.  
 ۱: خزائن جمع «خزائنه»  
 ۲: مصابيح جمع «مصباح»  
 ۴: جيران جمع «جار»
۶. گزینه ۲ در گزینه ی ۲ «سَبْتَةٌ» با «الْخَمِيسِ» و «الأحد» که روزهای هفته هستند ارتباط ندارد.  
 ۱: گاو / اسب / کلاغ ۲: پنج شنبه / یکشنبه / شش  
 ۳: در / پنجره / دیوار ۴: هفته / ماه / سال  
 ۷. گزینه ۳ اسرین چند هفته تنها ماند؟  
 ۱: در کلاس دوم ۲: در هفته بعدی ۳: دو هفته ۴: به اسرین تنها ماند
۸. گزینه ۱ آیا فاطمه درسش را می نویسد؟ به درسش را .....  
 ۱: می نویسد (مونث) ۲: می نویسد (مذکر)  
 ۳: می نویسم ۴: نوشت (مونث)
۹. گزینه ۳ اسرین در کدام کلاس بود؟ در میدان خراسان که پاسخ آن اشتباه است. و جواب درست آن «فی الصَّفِّ الثَّامِنِ» می باشد.  
 ۱: اسم معلمت چیست؟ فاطمه خانم  
 ۲: ای دوستم چند سال داری؟ چهارده سال  
 ۴: آیا اسرین اهل تبریز است؟ نه اهل سمنان است.
۱۰. گزینه ۴ اَلْعَبْنَا: بازی کردیم که مضارع آن نَلْعَبُ: بازی می کنیم می شود.
۱۱. گزینه ۱ در گزینه ی ۱ دو کلمه باهم متضاد هستند ولی در سایر گزینه ها دو کلمه مترادف هستند.  
 ۱: فروش و خرید ۲: هر دو کلمه به معنی آمد هستند  
 ۳: هر دو باغ ها ۴: هر دو شغل
۱۲. گزینه ۲ ما ظَلَمْنَاهُمْ: ما به آن ها ستم نکردیم / ولكن: بلکه / ظَلَمُوا: ستم کردند / انْفُسَهُمْ: به خودشان.
۱۳. گزینه ۳ در گزینه ی ۳ (مای) استفهامی (پرسشی) وجود دارد ولی در بقیه گزینه ها (مای) نفی وجود دارد.  
 ۱: ما فوتبال بازی نکردیم.  
 ۲: این زرافه آب ننوشید.  
 ۳: هدف از انتخاب شغل چیست؟  
 ۴: چرا تکالیفت را ننوشتی؟
۱۴. گزینه ۱ تو چند سال داری؟ (سن تو چند است)؟ سیزده سال دارم (سن من سیزده سال است).
۱۵. گزینه ۱ فعل «تَصَدَّقْ» اول شخص جمع می باشد بنابراین ضمیر هم باید به صورت اول شخص جمع بیاید.  
 (ما در سخن مان راست می گوئیم.)
۱۶. گزینه ۱ (الجاهل يَكْذِبُ و الْعَامِلُ يَصْدُقُ) " نادان دروغ می گوید و دانا راست می گوید.  
 (الجاهل و العامل) هر دو مفرد مذکر هستند و معادل ضمیر هُو می باشند.

۱۷. گزینه ۳ «تأتی» به معنای می آید است. .... مادرت کی می آید؟

۱۸. گزینه ۲ «أتی» و «جاء» به معنی آمد و مترادف هستند.

۱: قادم: آینده ≠ ماضی: گذشته

۳: یَصْدُقُ: راست می گوید ≠ یَكْذِبُ: دروغ می گوید

۴: یَبِيعُ: فروش ≠ شَرَاءُ: خرید

۱۹. گزینه ۴ یَكْذِبُ: دروغ می گوید ≠ یَصْدُقُ: راست می گوید.

۱: نگهبانی می کند ۲: ظلم می کند ۳: می نشیند

۲۰. گزینه ۳ در گزینه ی ۳ نام معلم مونث است؟ اسم معلم (تو) خانم) چیست؟ آقای حسینی. (سیده حسینی) درست است.

۱: کجا بازی می کنی؟ در مدرسه

۲: چند ساعت است؟ دوازده سال

۴: آیا تو قوی هستی؟ بله

۲۱. گزینه ۳ ترجمه گزینه ها:

۱) مجاز ≠ مَمْنوع ۲) فروش ≠ خریدن ۳) آمد = آمد ۴) سؤال ≠ جواب

۲۲. گزینه ۴ ترجمه صورت سؤال: «ما به یادگیری زبان عربی نیاز داریم، زیرا .....»

۱) عربی زبان دین ماست. ۲) زبان فارسی با آن بسیار مخلوط شده است.

۳) عربی یکی از زبان های جهانی است. ۴) زبان رسمی در کشور ماست.

۲۳. گزینه ۲ ترجمه گزینه ها عبارتند از:

گزینه ۱: آیا غذایت را نخوردی؟

گزینه ۲: هدف از انتخاب شغل چیست؟

گزینه ۳: پس چگونه تو را تاکنون ندیدم؟

گزینه ۴: چرا سختم را نشنیدی؟

باتوجه به ترجمه جمله ها، در گزینه ۲ «ما» کلمه پرسشی است و در بقیه گزینه ها «ما» ی نفی است.

۲۴. گزینه ۱ در گزینه ۲ کلمات «عَرَفَ» و «عَلِمَ» به معنی «دانست» مترادف هستند.

در گزینه ۳ کلمه «سَاحَة» به معنی «حیاط» و کلمه «حَیَاة» به معنی «زندگی» می باشد.

در گزینه ۴ کلمه «قَادِم» و کلمه «مُسْتَقْبِل» به معنی «آینده» مترادف هستند.

۲۵. گزینه ۲ ترجمه گزینه ها:

۱) اشک ها ← قطرات جاری از چشم

۲) نزدیک ← کسی که دوستی ندارد. قریب به معنی نزدیک و غریب به معنی غریب و ناآشنا می باشد.

۳) سنجاب ← حیوان کوچکی که خانه اش روی درختان است.

۴) سؤال ← کلید گنجینه های دانش

۲۶. گزینه ۴ در گزینه ۱ عبارت «یاد بگیرد» نادرست می باشد.

در گزینه ۲ کلمات «می دانم» و «جمع می از مردم» نادرست می باشد.

در گزینه ۳ کلمه «بهترین» نادرست می باشد.

۲۷. گزینه ۱ ترجمه متن: «فاطمه در روز شنبه به سوی زینب رفت و به او گفت: ما سه روز قبل به این شهر آمدیم.»

ترجمه سؤال: چه وقت فاطمه به این شهر آمد؟

۱) روز چهارشنبه ۲) روز یکشنبه ۳) روز سه شنبه ۴) روز شنبه

پاسخنامه کلیدی آزمون با کد: ۴۷۷۳۷۲

۳ -۵	۳ -۴	۲ -۳	۱ -۲	۲ -۱
۴-۱۰	۳ -۹	۱ -۸	۳ -۷	۲ -۶
۱-۱۵	۱-۱۴	۳-۱۳	۲-۱۲	۱-۱۱
۳-۲۰	۴-۱۹	۲-۱۸	۳-۱۷	۱-۱۶
۲-۲۵	۱-۲۴	۲-۲۳	۴-۲۲	۳-۲۱
			۱-۲۷	۴-۲۶